

УДК: 327 (265.7)

Аргументация Вьетнамом своих суверенных прав на Парасельские острова и острова Спратли



Ву Зыонг Хуан,
кандидат исторических наук. Генеральное
консульство Вьетнама во Владивостоке.
E-mail: skorik@bk.ru

Вьетнам является одной из стран, имеющих отношение к островному конфликту в Восточном море¹, и обладает достоверными и точными юридическими и историческими доказательствами того, что именно он открыл Парасельские острова и острова Спратли и последовательно осуществлял суверенные права на них по меньшей мере с XV в. В этой статье даётся анализ аргументации Вьетнама.

Ключевые слова: Восточное море, спор о суверенных правах, Парасельские острова, острова Спратли, Вьетнам, Китай.

Vietnam Argumentation over its Sovereign Rights to the Paracel and the Spratly Islands.
Vu Zyong Phuan, Cand. Sc. (History), Vietnamese Consulate General in Vladivostok.

Vietnam is one of the parties relating to the conflict about the islands in the Eastern Sea. Vietnam has exact and reliable jural and historical evidence of the fact that Vietnam discovered Parasel Islands and Spratly Islands and has been exercising its sovereign rights on them since at least the 15th century. In the present article the author analyses argumentation of Vietnam.

Key words: The Eastern Sea, the conflict about sovereign rights, Parasel Islands, Spratly Islands, Vietnam, China.

Из-за негативных последствий войны и влияния времени многие исторические материалы Вьетнама, относящиеся к Парасельским островам и островам Спратли, были утрачены. Несмотря на это, сохранившиеся административные документы, книги по истории и географии Вьетнама являются достаточными свидетельствами того, что Вьетнам открыл эти острова, владел ими и осуществлял суверенные права на них в эпоху правления многих династий, т.е. в течение по крайней мере трёх веков.

¹ Автор Восточным морем называет Южно-Китайское море.

Кроме того, существует немало европейских и китайских материалов, подтверждающих исторические суверенные права Вьетнама на вышеупомянутые острова. Это и есть вполне убедительная аргументация Вьетнама.

1. ОТКРЫТИЕ ОСТРОВОВ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ НА НИХ СУВЕРЕННЫХ ПРАВ В XV—XVIII вв.

Вьетнамские рыбаки с давних времён жили на Парасельских островах и островах Спратли и занимались их освоением. «Сборник карт Вьетнама», составленный и иллюстрированный До Ба в XVII в., является самым ранним вьетнамским документом, достаточно точно описывающим острова и подтверждающим факт, что в XVII в. правитель Нгуен создал Парасельский отряд для исследования островов.

Несмотря на то что этот труд написан в 1686 г., первый абзац процитирован из «Сборника карт Хонг Дыка». Хонг Дык — не кто иной, как король Ле Тхань Тонг (1460—1497). В этом сборнике говорится: «В деревне Ким Хо по обоим берегам реки расположены две горы. На каждой горе находятся месторождения золота, принадлежащие государству. В море расположен архипелаг с песчаным берегом, носящий название «Золотые Пески», протяжённостью около 400 миль и шириной 20 миль. Он простирается от Дай Тием (ныне район Дананга) до Ша Винь (ныне район Куанг Нгай). В сезон юго-западного ветра торговые лодки из различных государств, проходившие близко от берега, часто терпели крушение у этих островов; в сезон северо-восточного ветра лодки, выходившие в открытое море, также тонули. Люди, выброшенные на острова, погибали от голода. Товар скапливался на островах в больших количествах. Каждый год в последний месяц зимы правитель Нгуен снаряжал на острова флот из 18 кораблей, чтобы собрать и привезти товар (много золота, серебра, денег, оружия). Путь от Дай Тием до островов занимал полтора дня, если отправляться от Ша Ки, то всего полдня».

Ле Куи Дон, служивший чиновником при династии Ле, отвечал за район Тхуан Хоа, Куанг Нам. В 1776 г. в Куанг Нам были опубликованы его «Записки». В них Ле Куи Дон писал: «В общине Ан Винь района Бинь Шон уезда Куанг Нгиа, в устье реки, находилась гора под названием Ку Лао Зе, шириной около 30 миль, на которой ранее жители района Ты Тинь выращивали бобы. Путь до неё занимал четыре ночных вахты. Кроме того, есть острова Дай Чыонг Ша, на которых ранее было обилие морских животных и товаров с затонувших кораблей. Династия Нгуен снарядила Парасельский отряд для их поиска. Путь к ним занял три дня и три ночи» [1, с. 45].

Ле Куи Дон достаточно точно описал острова и их природные ресурсы: «В общине Ан Винь, район Бинь Шон, уезд Куанг Нгиа, на северо-востоке близ устья реки расположены более 130 островов, на расстоянии

одного дня пути или нескольких ночных вахт друг от друга, в горах есть ручей с пресной водой, на острове — ровные и широкие берега «Золотые Пески» протяжённостью более 30 миль. Вода здесь настолько прозрачная, что видно дно. На острове огромное количество ласточкиных гнёзд, бесчисленное множество птиц, которые при приближении людей не улетают, а продолжают сидеть вокруг. На пляжах много диких улиток. Есть разновидность улитки с полосками, которая носит название «ухо слона». Улитка больших размеров, на животе имеет зёрнышко величиной с палец, а по цвету напоминает жемчужину. Её панцирь можно расколоть на кусочки и использовать для приготовления извести. Также есть разновидность морской улитки с перламутровым панцирем, из неё можно изготавливать различные предметы народного промысла. Одна из разновидностей очень больших по размеру улиток бисса имеет и другие, более мелкие разновидности (*вьет.* «хай ба», «чанг бонг»). Их панцирь тоньше, из него можно изготавливать различные предметы, а личинки размером с ноготь большого пальца после засолки употребляются в пищу. Также есть трепанг (в народе называется «дот дот»), который обычно зарывается в песок. Его собирают, отжимают известь, удаляют внутренности, высушивают и готовят с креветками или свининой, что одинаково вкусно. Корабли из разных мест, попадая в шторм, обычно находят на этих островах пристанище» [2, с. 47].

Ле Куи Дон детально рассказывает о том, как правители Нгуен осуществляли суверенные права на острова: «Некогда Нгуены организовали Парасельский отряд, рассчитанный на 70 человек. Людей набирали в Винь Ан. Они сменяли друг друга ежегодно в марте, получали направление на работу, запасались продовольствием на шесть месяцев, отправлялись в путь на пяти маленьких рыбацких лодках, три дня и три ночи шли до островов и поселялись там, занимаясь собирательством, охотой на птиц, ловлей рыбы. Также они в большом количестве добывали морепродукты, собирали предметы с затонувших кораблей (серебро, медь, олово, фарфор, слоновая кость, холодное и огнестрельное оружие, пчелиный воск, а также бисса, трепанг и т.д.). В августе, когда было назначено возвращение, через пролив заходили в город Фу Суан, чтобы сдать товар. После того как осмотр, взвешивание и сортировка были окончены, разрешалось продавать морепродукты и выдавалось разрешение на возвращение. Были и те, кто ничего не привозил, и те, кто привёз мало или много. Есть заметка в ведомости надсмотрщика Туена: в год Деревянной Лошади было собрано 30 хот (*вьет.* стар. мера веса) серебра, в год Деревянной Обезьяны получено 5100 кг олова, в год Деревянного Петуха — 126 хот серебра, много лет собирали биссу, моллюсков, медное оружие и олово.

Кроме того, династия Нгуен создала «Североморский отряд», набирая в него добровольцев из деревни Ты Тинь, уезда Бинь Тхуан или из общины Кань Зыонг. Людям выдавалось беспрошленное разрешение, и они выходили на своих маленьких рыбацких лодках в Северное море, к остро-

ву Кон Луан и дюне Ха Тиен в поисках биссы, трепанга и т.д. Североморский отряд находился в ведении Парасельского отряда» [7, с. 47].

Таким образом, посредством большого количества подлинных, достоверных и объективных материалов Ле Куи Дон достаточно полно описал положение и природные особенности Парасельских островов и островов Спратли, организационную структуру, функции и деятельность Парасельского и Североморского отрядов.

«История Дай Вьёта» (1676—1789) — первая историческая хроника, составленная в эпоху правления династий Ле и Чинь. В ней есть сведения о Парасельских островах и островах Спратли, которые не отличаются от записок Ле Куи Дона, ставших содержанием отечественной истории Вьетнама. В «Истории Дай Вьёта» говорится: «Морское пространство общины Ан Винь состоит из множества крупных островов, включая более 130 мелких, которые находятся друг от друга на расстоянии одного дня пути на лодке или нескольких ночных вахт. На островах есть пресная вода. На пляжах изобилие различных видов моллюсков: полосатая улитка, или «ухо слона», перламутровая улитка, трепанг, бисса и др. Был создан Парасельский отряд на 70 мест, укомплектованный людьми общины Ан Винь. Они сменяли друг друга и плыли на лодках на острова ловить морских обитателей. Каждый год в марте они выходили в море, взяв продовольствия на шесть месяцев, добирались до острова за три дня и три ночи. Там они вдоволь ловили морских животных, а в августе лодки возвращались в пролив, привозили всё в город Фу Суан на продажу. Были люди, которые привозили серебро, свинец, олово, медные котелки, оружие, слоновую кость, каменные чашки...» [10]

Такие исторические хроники, как «История династий Вьетнама», «Ранняя история Дай Нама», «Общая история Дай Нама», «География империи вьётов», приводят сведения о том, что правители Нгуен организовывали разведку Парасельских островов, островов Спратли и других островов в Восточном море. Отряд Тхань Тёу отвечал за сбор ласточкиных гнёзд на островах Куи Нён в открытом море, отряд Хай Мон вёл деятельность на островах Фу Куи, Парасельский отряд специализировался на Парасельских островах. Впоследствии в рамках Парасельского отряда был создан Североморский отряд, который отвечал за отдалённые острова на юге, в том числе за острова Спратли, остров Кон Лон и острова в районе Сиамского залива, которые принадлежали Вьетнаму [14, стр. 13—14]. Особенно подробные сведения содержит книга «История династий Вьетнама» Фан Хуи Тю (1782—1840), самая большая энциклопедия XIX в. (1821), которая включает в себя раздел по географии, повествующий о берегах Парасельских островов и Парасельском отряде [10].

В эпоху правителей Нгуен (1558—1783) во время нахождения у власти династии Тэйшонов (1786—1802) также регулярно осуществлялась охрана и освоение островных территорий и далёких архипелагов. Это отражено в отчёте Ха Лиеу, надсмотрщика района Ку Лао Зе, общины Ан Винь, уезда Бинь Шон, Хоа Нгиа (Куанг Нгай), Тэйшонским властям от 15 января,

на 36-м году правления (1775) императора Ле Хиен Тонга. Указ заместителя верховного военачальника, генерал-полковника также хранится в храме династии Во. В нём говорится: «14 февраля, на 9-м году правления (1786) императора Нгуен Няка, Тэйшонские власти издали указ, предписывающий Парасельскому отряду, состоявшему из четырёх рыбацких лодок, идти до Парасельских островов, включая островки, разбросанные по морю, и установить на них свои вехи, а также вести добычу золота, серебра, меди, собирать биссу, раковины, вести промысел ценных пород рыб и т.д. Всё это затем должно привозиться в столицу для сдачи в установленном порядке» [12].

После поездки во Вьетнам в 1793 г., в период правления императора Куанг Тоана, Джон Бэрроу, посланник миссии Макартни, в своих воспоминаниях «Путешествие в Кохинхину в 1792—1793 годах» писал о добыче морепродуктов на Парасельских островах при Тэйшонах: «Эти лодки использовались для ловли рыбы и торговли на побережье. Кроме того, были лодки, с которых ловили трепанга и на которых ходили к островам, именуемым Парасельскими, для сбора ласточкиных гнёзд».

Из всего этого следует, что Вьетнам открыл эти острова или знал о них по меньшей мере с XV в. Вьетнамские рыбаки называли острова Золотыми песками. Это доказывает, что острова были открыты и освоены очень давно, ещё до эпохи правления династии Нгуен. Администрация династии Нгуен проводила систематическое освоение островов начиная с XVII в. Деятельность двух отрядов, Парасельского и Североморского, осуществлялась ежегодно в течение восьми месяцев. Моряки вербовались государством, получали жалованье, разрешение и направление на работу. Из всего этого можно сделать вывод, что Вьетнам имеет исторические суверенные права на эти острова.

2. ОФИЦИАЛЬНОЕ ВЛАДЕНИЕ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СУВЕРЕННЫХ ПРАВ В XIX в.

В начале XIX в. император За Лонг объединил Вьетнам, продолжив дело династии Нгуен. Он укрепил исторические права Вьетнама путём официального овладения двумя архипелагами. В 1816 г. император издал указ о том, что Парасельский отряд направляется для исследования и измерения морского пути, а также установки флага в знак осуществления суверенных прав на Парасельские острова. В «Официальной истории Дай Нама», летописи, составленной Исторической канцелярией императорского двора династии Нгуен и завершённой в 1848 г., говорится: «В год Огненной Мыши, на своём 15-м году правления (1816), император снарядил флот и Парасельский отряд в плавание на Парасельские острова с целью исследования морского пути» [16].

В 1833 г. император Минь Мень установил здесь каменную стелу, построил храм и посадил деревья. В 104-м томе «Официальной истории

Дай Нама» говорится: «В августе в год Водяной Змеи на 14-м году правления (1833) император Минь Мень объявил Министерству строительства о том, что в территориальных водах Куанг Нгай есть Парасельские острова, расположенные очень далеко. Вода вокруг них такого цвета, что неясно, глубоко там или мелко. Недавно торговое судно потерпело крушение (село на мель). Теперь необходимо подготовить джонку, чтобы в следующем году послать туда людей для строительства храма, установки стелы и посадки деревьев. После того как деревья станут большими и зелёными, они будут хорошо видны, что поможет кораблям не сесть на мель. Это дело принесёт пользу на долгие времена» [16].

В следующем году император Минь Мень приказал Парасельскому отряду провести земельные замеры на острове и начертить карту. В 122-м томе «Официальной истории Дай Нама» (1834) записано так: «В год Деревянной Лошади, на 15-м году правления Минь Мень... император приказал командиру отряда Чыонг Фук Ши и более 20 морякам высадиться на Парасельские острова для составления карты...» [2]. Строительство храма и установка стелы были завершены в 1835 г. В 154-м томе «Официальной истории Дай Нама» написано: «В июне в год Деревянной Козы, на 16-м году правления Минь Мень (1835) ...на Парасельских (островах), входящих в состав Куанг Нгай, был построен храм. Парасельские острова находятся в территориальных водах Куанг Нгай. Там есть местечко, покрытое белым песком и пышной зелёной растительностью. Посреди дюны есть колодец. На юго-западе расположен старинный храм и стела, на которой выгравировано 4 слова: «Ван Ли Ба Бинь». В прошлом году император собирался построить там храм и установить стелу, но из-за сильного ветра и волн не смог этого сделать. И только теперь командир морского отряда Фам Ван Нгуен привёз солдат, а наместник вместе с чернорабочими из двух провинций Куанг Нгай и Бинь Динь доставил на остров строительные материалы, благодаря чему был построен храм (на расстоянии 7 чыонг от старинного храма). Слева от храма была воздвигнута каменная стела; перед храмом построена ограда. Работы были закончены за 10 дней, после чего отряд возвратился домой» [4].

Династия Нгуен не только проявляла интерес к освоению островов, но и, понимая выгодное стратегическое положение двух архипелагов, создала долгосрочную программу по исследованию территории и составлению карты с целью укрепления границ. В 165-м томе «Официальной истории Дай Нама» написано: «В год Огненной Обезьяны, на 17-м году правления Минь Мень (1836), 1 января Министерство строительства докладывало императору: «Морские границы нашей страны включают в себя труднодоступные Парасельские острова. Прежде была составлена карта, но на ней показано только место их расположения, что не даёт полной картины. Необходимо ежегодно посылать людей на разведку всей территории, чтобы хорошо изучить путь. Начиная с этого года, в 3-й декаде января прошу организовать экспедиции флота и морского отряда наместника, чтобы в 1-й декаде февраля прибыть в Куанг Нгай.

В провинциях Куанг Нгай и Бинь Динь нужно арендовать у населения 4 лодки и организовать сопровождение до самих Парасельских островов. Добравшись до места, они должны будут провести замеры длины, высоты, ширины, периметра местности, глубины прибрежных вод; узнать о наличии рифов, подводных камней, особенностях рельефа (сложный или простой); провести точные земельные замеры, составить карту. Также необходимо установить дату отплытия, курс, какое направление приведёт в ту или иную местность, исходя из пути, рассчитывать расстояние в милях. Из каждой точки местности нужно смотреть на берег на другой стороне, чтобы узнать, какая провинция находится напротив, в каком направлении, какая провинция находится в стороне от неё, в каком направлении, в скольких милях от берега. Выяснив всё точно, доложить императору».

«Император выслушал доклад и отправил на разведку отряд Фам Хыу Нята. С собой они взяли 10 деревянных плит, чтобы установить их в каждом месте, где они побывают (каждая плита имела длину 5 тхюк, ширину 5 так, толщину 1 так). На плитах была надпись «В 17-й год правления Минь Меня, год Огненной Обезьяны, морской отряд под командованием Фам Хыу Нята, выполняя приказ императора, прибыл сюда для проведения замеров и установил памятный знак» [16]. Парасельские острова и острова Спратли были нанесены на карту при императоре Минь Мене.

В это время у Парасельского и Североморского отрядов было много поручений: сделать замеры островов для составления карты, исследовать морское пространство и начертить морской путь. Кроме того, в обязанности этих отрядов входил сбор налогов с людей, временно живущих на островах. Парасельский и Североморский отряды действовали до вторжения Франции на территорию Вьетнама. После того как Франция захватила Вьетнам, в июне 1884 г. между ней и династией Нгуен был подписан договор, в результате Франция стала представителем интересов Вьетнама во внешнеполитических отношениях и защитником целостности его территории. Франция продолжила осуществлять суверенные права Вьетнама на Парасельские острова и острова Спратли. После того как Франция оставила Вьетнам, она передала эти права Республике Вьетнам [17].

Таким образом, можно сказать, что со времён правителей Нгуен и на протяжении периода правления Тэйшонов и династии Нгуен в течение трёх веков оба отряда вели разнообразную деятельность, в которую входили разведка, управление и охрана границ этих островов. Эта деятельность, которая проводилась и организовывалась государством, не вызвала никаких препятствий со стороны Китая. С того времени династия Нгуен осознавала свою международную ответственность, поэтому распорядилась посадить деревья на островах, чтобы они были более заметны и корабли не терпели крушение, не садились на мель. Очевидно, что эти действия направлены на осуществление суверенных прав государства на своей территории.

3. СУВЕРЕННЫЕ ПРАВА ВЬЕТНАМА НА ПАРАСЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА И ОСТРОВА СПРАТЛИ В МАТЕРИАЛАХ ЗАПАДА С XV ПО XIX в.

Португальские моряки были первыми европейцами, которые дали описания Парасельских островов и островов Спратли начиная с XVI в. Во многих путевых заметках исследователей того времени говорится о коралловых рифах Пуло Прасела, очень опасных и охватывающих район Парасельских островов и островов Спратли. Эти заметки соответствуют представлениям вьетнамских географов тех лет. Моряки с Запада, в основном голландцы и французы, чётко утверждают, что Прасела, или Парасельские острова, — архипелаг, принадлежащий Аннам.

На карте полуострова Индокитай голландских братьев-моряков Ван-Лангрена (1595) отмечено, что в открытом море Вьетнам владел островами с песчаными пляжами, тянувшимися на юго-запад, под названием Парасельские, также на карте отмечено множество деталей рельефа современного Центрального Вьетнама. Например, напротив Парасельских островов на материке находится *Costa da Pracels* (Парасельский берег), в море расположен *Pulo Canton* (Ку Лао Зе), входящий в состав Куанг Нгай. В старинных книгах Вьетнама также говорится о том, что португальцы и голландцы неоднократно вступали в торговые контакты с правителями Нгуен из Данг Чонг. Множество торговых кораблей Запада, попавшие в беду, причаливали к берегу Вьетнама с просьбой о помощи, и также неоднократно правители Нгуен посылали людей на их спасение, предоставляли деньги, продовольствие и корабли для возвращения на родину. В качестве примера можно привести сведения о крушении голландского корабля «Гротенбрук» в 1634 г. в районе Парасельских островов. Капитан корабля добрался до Хой Ана и Тхуан Хоа, чтобы просить помощи у правителей Нгуен. Таким образом, издавна западные моряки безоговорочно относили район Парасельских островов в Восточном море к владениям правителей Нгуен в Данг Чонг.

В XVII—XVIII вв. всё больше западных кораблей проходило через Восточное море, поэтому заметки о Парасельских островах становились всё подробнее и точнее. Французы, имевшие военное сотрудничество с Нгуен Анем, начали больше интересоваться Восточным морем и унаследовали знания португальских и голландских моряков. С того времени европейцы уже чётко осознавали, что суверенные права на Парасельские острова и острова Спратли принадлежат Вьетнаму.

В 1701 г. записи бортового журнала судна «Амфитрит» подтвердили очевидный факт, что «Парасельские острова принадлежат Аннамской империи. Они (острова) представляют собой наводящие ужас подводные рифы, тянущиеся на сотни миль и ставшие причиной не одного кораблекрушения».

Пьер Пуавр (1719—1786), французский миссионер и торговец, неоднократно проходил через район Парасельских островов и поведал в своём труде «Описание Данг Чонг» (1749) следующее: «Слышал, что ежегодно император (правитель Нгуен) отправлял корабли на Парасельские острова в поисках сокровищ для своей коллекции». Принятый Нгуен Фук Хоатом (1714—1765) в Фу Суане П. Пуавр описал вновь построенную столицу Данг Чонг и отметил пушки голландской Ост-Индской компании, выставленные в большом количестве и привезённые местными военными с кораблей, затонувших на Парасельских островах. В 1759 г. граф Д'Эстан, вице-адмирал ВМФ Франции, проводя разведку в Восточном море, отправил Правительству Франции подробный отчёт о том, что в городе Фу Суан (Данг Чонг) видел более 400 пушек, большая часть которых привезена с кораблей, затонувших близ Парасельских островов.

Жан Батист Шайно (1769—1825), француз, соратник Нгуен Аня в борьбе против Тэйшонов, занимал должность высшего сановника по снабжению армии. В своих мемуарах «*Le mémoire sur la Cochinchine*» («Воспоминания о Кохинхине») он пишет: «Кохинхина, правитель которой нарёк себя императором, включала в себя Данг Чонг, Тонкин, часть Као Миен, несколько недалеко расположенных населённых островов и Парасельские острова, состоящие из ненаселённых мелких скал и подводных рифов. Только в 1816 г. нынешняя императорская династия завладела этими островами [11]. С XIII в. западные страны вслед за Марко Поло называли Вьетнам Каугигу (Caugigu), что впоследствии неправильно читалось как Кяохе (Kiaoshe), а затем Кохи (Cochi). Чтобы не путать с Коки в Индии, было добавлено слово Хине (Chine), так появилось название Кохинхина (Cochinchine), общее название государства Дай Вьет. Вплоть до междоусобной войны между династиями Чинь и Нгуен европейцы называли Данг Нгоай Тонкином, а Данг Чонг всё также Кохинхиной.

Капитан в отставке М.А. де Жанкиньи, посланник правительства Франции в Китае и Индокитае, в своей книге пишет: «Хотим отметить, что последние 34 года (т.е. с 1816 по 1850 г.) Парасельские острова (которые некоторые аннамцы называют Золотые Пески), этот запутанный лабиринт мелких скал, рифов и пляжей, наводящий ужас на моряков и являющийся одним из самых диких и бесплодных мест на всей земле, входит во владения Данг Чонг. Мы точно не знаем, есть ли там база (возможно, с целью охраны рыболовства), но совершенно точно, что император За Лонг намеревается приколоть этот уникальный цветок к своей короне, так как он считает необходимым самолично завладеть этим архипелагом, и именно поэтому в 1816 г. он торжественно водрузил флаг Данг Чонг на этой земле» [2, с. 11]. Карта великой империи Ан Нам епископа Таберда, изданная в 1838 г., также подтверждает, что Золотые Пески (Хонанг Ша) — это Парасельские острова, и расположены они в морском пространстве Вьетнама. Можно сказать, что карта Аннамской империи — это документ, отражающий точные и глубокие знания европейцев, начиная

с XV в. до начала XIX в., о связи Парасельских островов с государством Дай Вьёт, которое автор называет Аннамской империей. На этой карте есть примечания (в оригинале): «Paracels Deu Cát Vàng» (пер. «Парасельские острова, т.е. Золотые Пески»), — это утверждение неоспоримо. Географическое название *Парасельские острова* написано рядом с обозначениями островов с 16° с.ш. (на одной широте с Ты Зунг, Тхыа Тхиен) до 17° с.ш. (Кыа Тунг, Куанг Чи) и 111° в.д. Это отражает точные знания европейцев о Парасельских островах, которые больше не путали с островами Спратли.

В «Географии Империи Данг Чонг» (*Geography of the Cochinchinese Empire*), написанной в 1849 г. членом Королевского географического общества Великобритании Гуцлафом (1801—1851), говорится о том, что правительство Аннама издавна разместило на Парасельских островах (Золотых Песках) гарнизон и пункт по сбору налогов, чтобы взимать пошлину с приходящих кораблей и оказывать поддержку государственным рыбакам.

В «Современной универсальной географии» (*Geografia moderna universale*) Г.Р. Пагноци, изданной в 1823 г., много страниц уделено Аннамской империи, а также упоминаются Парасельские острова (Хоанг Ша).

В книге «*Storia delle Indie Orientali*» Фелиции Рипамонти, изданной в Милане в 1825 г., есть сведения о Данг Чонг: «Капитаны торговых кораблей, проходя этот район, предпочитают причаливать в порту Хой Ан, находящемуся недалеко от столицы Хюэ. Моряки трёх портов (т.е. Хюэ, Хой Ан и Да Нанг) — самые опытные в этом государстве. Ежегодно они совершают походы на острова и мелкие скалы, которые называются Парасельскими и находятся в 20—30 милях от Данг Чонг...»

В «Краткой географии» («*Compendio di Geografia*»), составленной в 1850 г. знаменитым итальянским географом Адриано Балби, говорится, что во владения Аннамской империи входили Парасельские острова, острова Пирати и Поуло Кондор (Хоанг Ша, Хай Так и Кон Дао). Также в этой работе автор писал о географии Китая, но не сказал ни слова о Парасельских островах и островах Спратли.

Во многих архивных материалах Англии и Франции упоминается крушение германского корабля «Беллона» в Да Бак и японского корабля «Имеги Мару» в Ан Винь (Парасельские острова). Эти корабли перевозили медь, застрахованную английскими компаниями, в пути их застало ненастье, и они затонули. Рыбаки острова Хайнань (Китай) захватили затонувшие корабли и перевезли медь на остров Хайнань, чтобы торговцы перепродали её. Английское правительство выразило протест этим действиям. В ответ власти Китая заявили, что не несут за них ответственность, так как Парасельские острова, в районе которых затонули корабли, не принадлежат Китаю. Это событие ещё раз подтверждает безразличие Китая по отношению к Парасельским островам вплоть до конца XIX в.¹

¹ www.daidoanket.

4. ПАРАСЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА И ОСТРОВА СПРАТЛИ В ДРЕВНИХ КИТАЙСКИХ КНИГАХ¹

В «Истории Китая средних веков», изданной Китайской академией в 1978 г. в Дай Бак, сказано: «На протяжении всей своей истории Китай не был увлечён Индокитаем. Согласно ортодоксальным историческим материалам правители Китая снаряжали экспедиции в Японию в III—II вв. до н.э., а также в Юго-Восточную Азию, Индию, Персию и Восточную Африку в XV в. Ясно то, что в Тихом океане было очень мало, если не сказать вообще не было масштабных вторжений Китая» на протяжении всей истории, начиная с эпохи империи Цинь и Хань в III в. до н.э. и вплоть до эпохи династии Цин в XVII—XX вв.

Согласно официальной истории в I в. до н.э. император Ханьской династии Юаньди (48—33 до н.э.) вывел войска с острова Хайнань, и только при династии Лян и Суй в конце VI в. было возвращено право управления островом. Если династия Хань оставила остров Хайнань, то, несомненно, не могла владеть Парасельскими островами и островами Спратли, которые находятся южнее на расстоянии от 150 до 450 морских миль.

В эпоху династии Тан историки подробно сообщали о необычных местах в Зао Тёу (Вьетнам). Например, о Тхат Тёу Зыонг (гряда Ан Винь, Парасельские острова), где было много магнитного железняка, который притягивал корабли, не давая им пройти.

В течение X и XI вв., в период правления династии Сун, армия Дай Вьёта трижды побеждала армию Сун. Первый раз в 981 г. Ле Дай Хань разбил флотилию династии Сун на р. Бать Данг; в 1075—1076 гг. Ли Тхыонг Кьет разбил армию Сун в Гуандуне и Гуанчжоу, а также на реках Ньы Нгует и Фу Лыонг. Потерпев три крупных поражения, после доклада принца император Шэн Сяо-хуанди стал проводить политику под девизом «...проявлять осторожность в военном деле, дорожить жизнями людей», в то же время он признал независимость и целостность территории Дай Вьёта.

В XIII в. (в 1257, 1284 и 1287 г.) народная армия Дай Вьёта трижды отражала набеги монголо-татар. Несмотря на то что в то время монголы захватили огромную территорию, после трёх крупных поражений — они больше не присматривались ни к материковым, ни к островным территориям Вьетнама.

Согласно официальной истории в XIII—XIV вв. монгольская армия не захватывала Парасельские острова и острова Спратли. В своей книге «Конфликт в Южно-Китайском море» Марвин Самюэлс утверждает то же самое: «В течение XIV столетия сильнейшие отряды монголо-татар патрулировали морское пространство, но они не захватывали Парасельские острова и острова Спратли в Южно-Китайском море, поэтому суверенные права Китая не распространялись на них. Это также подтверждается в книге «География при монголо-татарах»: «Границы Китая в период

¹ <http://dantri.com.vn/c728/s728-50313...-trung-hoa.htm>.

правления монголо-татар на юге проходили по острову Хайнань, а на севере не выходили за пределы пустыни Гоби».

В 111 г. до н.э. Китай аннексировал Вьетнам и переименовал его в Зао Ти Бо. Район Восточного моря от Бак Вьёт до Тхань Хоа, Нге Ан (Зао Ти, Кыу Тян, Нят Нам) назывался Зао Ти Зыонг. В правление династии Мин на карте Мао Хона Восточное море также обозначено как Зао Ти Зыонг. Кроме того, на картах «Морской поход Чинь Хоа» и «Морская карта Чинь Хоа» также нет названий Парасельских островов и островов Спратли на морских путях Чинь Хоа, который семь раз «проходил Южно-Китайское море, чтобы выйти в Индийский океан».

В 1427 г. Ле Лой отразил нападение армии династии Мин, благодаря чему страна снова обрела суверенитет после 20 лет войны. К середине XV в., в эпоху правления императора Ле Тхань Тонга (1471), Тием Тхань был территорией Дай Вьёта, включая материковую часть, территориальные воды с Парасельскими островами и островами Спратли. В «Истории династии Мин» говорится: «Посланник императора Тием Тхань свидетельствует: Во все времена государство Тием владело 27 провинциями, 4 уездами, 7 тяу (уезд в горных районах Северного Вьетнама), 22 районами, в то время как император Аннама владел только 5 провинциями от Банг До Ланг (Фан Ранг) до Тян Лап. Император династии Мин потребовал от императора Ле Тхань Тонга отдать земли, но тот не согласился. Причиной послужило то, что династия Мин не вернула Дай Вьёту южные земли при Чиеу Ву Де».

В период правления династии Цин, с XVII по XX в. согласно «Объединённой карте династии Цинь», напечатанной в 1894 г. императорским двором Цин, и «Учебному пособию по географии Китая» 1906 г., к концу XIX века «территория Китая заканчивалась на острове Хайнань».

В «Географии провинции Гуандун» (1731) и «Объединённой истории Великой Цин», составленной Китайской Исторической палатой (1842) также не говорится о том, что Парасельские острова и острова Спратли принадлежат к территориальным водам Китая.

Что касается того, что рыбаки с острова Хайнань украли медь с затонувших кораблей близ Парасельских островов в 1895—1896 гг., то в ответном послании на ноту протеста английского правительства губернатор Льюнг Куанг отрицал свою ответственность со следующей формулировкой: «Парасельские острова не имеют отношения к Китаю».

В период правления династии Мин император Чжу Юаньчжан семь раз назначал адмирала Чинь Хоа командующим экспедициями в Индийский океан и моря арабских государств с целью установить отношения с 30 прибрежными государствами, проложить Шёлковый путь в Индию, Африку и Ближний Восток. На самом деле экспедиция прошла Восточное море с целью выйти в Индийский океан. Единственным пристанищем экспедиции в этом районе был До Бан (Chaban), являвшийся столицей Тием Тхань. Чинь Хоа не захватывал Парасельские острова и острова Спратли в 1413 г. и не добирался до Америки в 1421 г. После кончины Чжу Юаньчжана императорский двор осудил затратные экспедиции Чинь Хоа, которые внесли свою лепту в ослабление экономики государства.

Древнекитайские материалы ясно дают понять, что Парасельские острова и острова Спратли (которые Китай называет Тэй Ша и Нам Ша) были открыты вьетнамцами, и вьетнамцы же мирно и последовательно осуществляли на них свои суверенные права в течение 22 веков, начиная с эпохи Цинь, Хань и до начала XX в., не встречая при этом возражений ни от одного государства, в том числе и Китая.

5. МАТЕРИАЛЫ, «СВИДЕТЕЛЬСТВУЮЩИЕ» О СУВЕРЕННЫХ ПРАВАХ КИТАЯ

Китай обычно цитирует материалы, «свидетельствующие» о суверенных правах Китая на Парасельские острова и острова Спратли. Как необходимо понимать означенную проблему?

Прежде всего, такие китайские материалы, как «Новый китайский ежегодник», изданный в 1966 г. в Китае, или ежегодник «Новый мир», изданный в 1972 г., разумеется, соответствуют точке зрения Китая. Кроме того, Китай всегда искал способ популяризировать свои ошибочные взгляды и притязания, распространяя их на весь мир. Потом они заявляют о том, что мир якобы «поддерживает» их точку зрения. Этому есть масса примеров.

19 апреля 2011 г. «Journal of Waste Management» напечатал статью группы китайских авторов «Сбор рассортированных городских твёрдых отходов в Китае: Сравнительный анализ» (Municipal solid waste source-separated collection in China: A comparative analysis). В качестве иллюстрации к статье прилагается карта пути «коровий язык». Ежедневник «Science» Американской ассоциации развития науки (AAAS), который является одним из самых авторитетных и цитируемых научных журналов в мире, 9 июля 2011 г. напечатал статью Бань Хи Чиета «Демографическая история и будущие испытания Китая» (China's Demographic History and Future Challenges) с картой китайского пути «коровий язык»¹. С другой стороны, Китай во все времена был большой страной, поэтому немало людей опасалось его и поступало в соответствии с его точкой зрения.

Во многих цитируемых Китаем материалах («Колумбийский международный словарь», изданный Lippincott Gazetteer в 1961 г.; «Большая энциклопедия стран мира», изданная в США в 1971 г.; «Карта мира», изданная в ФРГ в 1954, 1961 гг.; «Атлас» Оксфорд-Австралия и «Атлас Филиппин», изданные в Великобритании в 1957 г.; «Атлас», изданный Larousse в 1968, 1969 гг.; Решение Конференции авиакомпаний АТР, проводимой Международной организацией гражданской авиации (27.10.1955) и т.д.) говорится о том, что Парасельские острова и острова Спратли принадлежат Китаю. Причин этой ошибки много.

Во-первых, издавна географы всего мира ошибочно называли Восточное море Южно-Китайским, хотя на самом деле первоначальное его

¹ «Путь коровий язык» под прикрытием науки <http://www.thanhvien.com.vn/Pages/20110927/Duong-luoi-bo-nup-bong-khoa-hoc.aspx>.

название было Донг Хай или Бьен Донг (Восточное море)¹. Поэтому при составлении карт, книг и периодических изданий ошибочно полагалось, что Восточное море принадлежит Китаю. Это основная причина.

Во-вторых, Парасельские острова и острова Спратли включают в себя много мелких островков. Особенно это касается островов Спратли, насчитывающих около 130 островков, скал и рифов, многие из которых не заселены, не имеют военных гарнизонов, а также никаких обозначений, указывающих на чьи-либо суверенные права. Поэтому нетрудно понять, что искажённая и неполная информация вызывает путаницу. Кроме того, в течение долгого времени Вьетнам находился в состоянии войны и был разделён на две части с двумя противоборствующими режимами, что ещё больше усложняло проблему суверенных прав на Парасельские острова и острова Спратли.

Если говорить об ошибках при составлении карт, то и по сей день они имеют место. В марте 2010 г. Национальное географическое общество США (National Geographic) также допустило ошибку, как это было раньше, когда информация ещё не была распространена. На карте было обозначено «Парасельские острова, Китай». После вмешательства Вьетнама Национальное географическое общество признало свою ошибку и внесло исправления. Теперь используется только международное название Парасельские острова и убрано слово «Китай» с добавлением уточняющего комментария: «Китай захватил в 1974 г. и называет Сиша Кундао, Вьетнам продолжает заявлять о своих суверенных правах и называет Хоанг Ша».

В-третьих, что касается материалов, говорящих о некоторых заявлениях Вьетнама, то мы уже давали им объяснения² и признаём, что во Вьетнаме тоже допускались ошибки.

* * *

В целом, несмотря на то, что многие материалы о Парасельских островах и островах Спратли были утрачены, несмотря на то, что по многим причинам существуют различные материалы, «признающие» суверенные права Китая на эти острова, существуют материалы, которые являются неоспоримыми доказательствами того, что Вьетнам обладает историческими и юридически обоснованными суверенными правами на вышеупомянутые острова. Вьетнам открыл их, непрерывно и мирно осуществлял на них свои суверенные права на протяжении нескольких веков, по меньшей мере с XV в., и это не вызывало протеста со стороны Китая и других стран.

Протяжённость береговой линии Вьетнама более 3260 км, Вьетнам включает в себя более 3000 крупных и мелких островов, в том числе далёкие Парасельские острова и острова Спратли, поэтому абсолютно объективно то, что жизнь вьетнамцев из поколения в поколение была

¹ Нгуен Динь Дау: интервью на радио RFI, 06.07.2011.

² См. Бу Зыонг Хуан: Аргументация Китая относительно суверенных прав на Парасельские острова и острова Спратли, журнал «Россия и АТР», № 4'2011 (с. 49—62).

тесно связана с Восточным морем. Если Китай имеет исторические доказательства своих суверенных прав на Парасельские острова и острова Спратли, доказательства того, что эти острова имеют чрезвычайную важность с точки зрения безопасности и развития страны, то почему только в 1956 г., воспользовавшись тем, что Франция ушла из Индокитая, Китай захватил часть Парасельских островов, а оставшуюся часть захватил в 1974 г. в преддверии падения Сайгона? Кроме того, китайские вооружённые силы находились на Парасельских островах и в марте 1988 г.

История показывает, что Китай мало интересовался морем, так как приоритетным в своей внешней политике считал расширение территорий на огромном материке. С другой стороны, Китай должен был давать отпор соседним странам, таким как Ляо, Западное Ся, Цзинь, Монголия, Маньчжурия и др.

ЛИТЕРАТУРА И ИСТОЧНИКИ

1. Бый Кам, До Ван Ань, Фам Хуи Тхуи, Та Куанг Фат. Карта Хонг Дыка. Библиотека Института археологии. Сайгон, 1962.
2. Данг Минь Тху. Суверенные права на Парасельских островах и островах Спратли // «Новая эпоха». № 1, 2007.
3. Хай Биен. Проблема в Восточном море в свете международного права. URL: VietnamPlus.
4. Парасельские острова, острова Спратли: древние материалы Западной Европы, сайт daidoanket.
5. Парасельские острова, острова Спратли, территория Вьетнама, Историко-географический журнал, № 29 специальный выпуск о Парасельских островах, островах Спратли, Сайгон, январь 1975 года.
6. Хо Бак Тхао: Территориальные воды Китая при династии Мин, <http://www.diendan.org/phe-binh-nghiencuu/lanhhaitrungquoc>.
7. Ле Куи Дон. Перевод с китайского Нго Лап Ти, Изд-во Ханойский университет, Ханой — 1959.
8. Нгуен Динь Дау: Суверенные права Вьетнама на острова на древних картах, электронная газета Современность, Vietnamnet, 20.06.2011.
9. Нгуен Динь Дау: интервью на радио RFI, 06.07.2011.
10. Нгуен Ня — Нгуен Динь Дау: Парасельские острова, острова Спратли принадлежат Вьетнаму, онлайн библиотека Парасельские острова-острова Спратли.
11. Нгуен Куанг Нгок: Исторические доказательства суверенных прав Вьетнама на Парасельские острова, острова Спратли, журнал Прошлое и настоящее, Vietnam.net, 18.06.2011.
12. Нго Куанг Тинь: Суверенные права на Парасельские острова и острова Спратли при Тэйшонах, сайт daidoanket.
13. Группа корреспондентов VnMedia: Парасельские острова, острова Спратли в древнекитайских книгах, <http://vnmedia.vn>.
14. Парасельские острова, острова Спратли, часть территории Вьетнама, Изд-во Правда, Ханой, 1982.
15. Открытие, касающееся суверенных прав на Парасельские острова, ВВС, страница Вьетнама, 14.09.2009.
16. Тхуи Суан: Вьетнам обладает неоспоримыми суверенными правами на Парасельские острова, Tuanvietnam, 24.02.2011.
17. Ву Зыонг Хуан. Аргументация Китая относительно суверенных прав на Парасельские острова и острова Спратли // Россия и АТР. Владивосток, 2011.